士市公車上青年被槍擊重傷

⬆士嘉堡地區昨天警傳公車上開槍傷人案。一名黑人青年因與他人發生爭執，開槍打傷另一名黑人乘客。圖為警方封鎖事發現場，包括圍中那輛「8802 」公車，展開取證調查。（葉左攀攝）

【本報記者葉左肇多倫多報導】士嘉堡昨日下午發生槍擊傷人事件，兇手在一輛行駛中的公車上開槍射擊，一名青年腹部中彈生命一度垂危，目前正在醫院手術搶救。警方昨晚以意圖謀殺和非法藏有槍械等罪名通緝十九歲黑人青年湯遜（Josephen Thomson），並告誡民眾嫌犯是一名危險人物，身上可能攜有槍械。

多倫多警方兇殺組警長積保古斯基表示，案發於昨日下午約三時三十分，一輛「8802」號公車沿羅倫斯街（Lawrence）由西向東行駛，當公車行經萬錦路附近時，有人在公車上開槍射傷一名青年。警方接報到場後，槍手已逃逸。

為盡快救治傷者，警方暫時停止沿途交通燈運作，使救護車能夠以最短時間將傷者送到新寧醫院。有消息稱傷者在送院途中，曾經出現呼吸困難的情況，性命一度危殆。傷者昨晚在醫院接受手術治療，尚未脫離危險。警方沒有公佈傷者的身份資料。

目擊者馮達遜說，當時車上許多是剛放學的學童。兇徒上車後行近公車的後排，但與一名年約十八至二十歲的黑人青年發生爭執，其中一人以類似書包的布袋物擲向另一青年，接著便響起槍聲。黑人青年中槍倒地後，該名男子立即自行打開車門向商場方向逃去。

積古斯基警長稱，有目擊者向警方透露，看見開槍男子在行兇後自行打開公車門逃走，並且將部份衣物及手提電話棄置路上，然後走進附近斯達柏商場（Cedarbrae Mall）的加拿大輪胎公司（Canadian Tire Store），還向路人索取金錢乘搭公車。警方據此懷疑，兇徒可能因不夠車資逗留在商場內，荷槍實彈的警員曾一度封鎖商場和附近街道進行大規模搜查行動，但沒有找到嫌犯。警方懷疑兇徒可能已在商場換了衣服再度逃逸。

從案發到昨晚，警方一直在封鎖的商場搜集證據，並且在現場拿走一個箱子，但警方沒有透露取走的是什麼物品，祇表示尚未尋找到行兇槍械。警方檢獲的嫌犯手提電話曾一度響過，警方接聽後沒有透露談話內容。

警方在稍後時間發出被通緝的嫌犯資料，為一名十九歲，身高約六呎的黑人男子湯遜。警方昨晚已經和嫌犯父母取得聯絡，並呼籲嫌犯向警方自首。警方希望案情目擊者與警方聯絡，知情者可致電：(416)222-8477 與滅罪熱線聯絡。

多倫多市市長拉士曼昨晚就槍擊事件發表聲明，他認為這是一件不幸及令人傷心的事件，兩名青年因爭執而演變成槍擊事件，並希望警方盡快將兇徒拘捕歸案。拉士曼還呼籲民眾關注槍械泛濫狀況。他說，他不明白為何青少年能夠這樣容易擁有槍械。

加拿大窮人趨向年輕化

【多倫多訊】加拿大窮人逐漸趨向年輕化。加拿大社會發展委員會昨日發表調查報告指出，加拿大的貧困家庭在過去二十五年間增加了一百三十萬戶，其中父母年齡在二十五歲以下的年輕家庭佔百分之四十六。

加拿大社會發展委員會在報告中指出，根據加拿大統計局非官方貧困線定義（家庭收入百分之五十六點二用於住房、食品和衣服者為貧困家庭），父母年齡在二十五歲以下的年輕家庭中，一九九七年時貧困戶佔到百分之四十六點一，比一九八一年時的百分之二十一點七增加一倍不止。

父母年齡在二十五歲至三十四歲之間的家庭中，貧困戶比率也由八一年的百分之十二增至九七年的百分之十九。

單親家庭中的貧困戶更由八十年代初期的百分之二十二點五上升到九七年的百分之五十六，佔全國貧困家庭總數的百分之二十八點四。

單親家庭目前已經成為加拿大社會的一個組成部分，其中大部分是單身母親家庭，這種家庭比其他類家庭更容易遭受貧困的威脅，單身母親家庭中百分之五十掙扎在貧困線以下，全國貧困兒童的百分之四十三是生活在單身母親家庭中。

社會發展委員會的報告還指出，雖然對大多數人來說，貧困可能是暫時的，但是其中百分之四十的貧困者的確需要至少五年的各類援助，尤其是單親家庭、原住民、殘疾人、有色人種和教育程度相當低的人群。

報告同時還指出，政府的有關政策不但沒有幫助窮人，相反卻排斥窮人。報告稱：「其中最糟糕的趨勢就是，政府的稅收和補助政策不再能有效地調節貧困家庭和富裕家庭之間收入的不平等」。

報告指出，現在年輕人的經濟狀況已不如十年前有保障，尤其一些提供男性工作機會的傳統行業大量減少，造成許多年輕男子在沒有經濟保障的環境中艱苦地求生存，這是一個相當新的社會問題。

社會發展委員會是一個非營利性組織，專門調查研究現行的社會政策。這份報告在最後總結指出，老年貧困者已經大大減少，現在應該向年輕貧困族給予一些幫助，尤其是年輕的單身母親，他們更需要教育機會和職業培訓。

⬆一名家住尼托巴省瑪勒（Mallard）的八歲男童上週六夜間在一次走進中不幸失蹤。幾天來，當地數百人在男童失蹤地帶展開地毯式搜尋。但到昨天為止，仍不見男童蹤影。圖為搜尋人員昨天在行動之前聽取情況說明。（加通社）

2011年 缺護士十一萬名

【加通社多倫多電】加拿大健保資訊協會（Canadian Institute for Health Information）最新統計報告驚人地顯示，加拿大已經面臨護士短缺的嚴重危機，估計到二〇一一年，全國將短缺護士十一萬二千名。

健保資訊協會最新統計資料顯示，去年全國註冊護士數量比五年前減少百分之二點五，同時在職護士平均年齡卻在繼續升高。

九四年，在職護士平均年齡為四十一歲；九九年在職護士平均年齡升高為四十三歲；九九年，年齡在三十五歲以下的護士人數比九四年時減少百分之二十，於此同時，年齡在五十歲以上的護士人數卻增加了百分之十九。

統計資料還顯示，九四年，在職護士人數共有二十三萬四千三百九十三名，而九九年減少為二十二萬八千四百五十名。

同時，護士人數佔總人口比率也在大幅度下降，降幅達到百分之七。九四年，每一萬名加拿大人中有護士八十點三名；到了九九年，每一萬個加拿大人中護士數量下降為七十四點六名。

楓航、機師延月底重談

【加通社渥太華電】由於挑選仲裁員和進行會議準備費時，楓航和機師工會的談判將延至月底重新開始。雙方承諾，在這期間和接下來的談判中，都不能下令停工、進行怠工或發動罷工。

楓航與機師工會本週接受勞工部長布柴德嘉建議，答應由聯邦仲裁員協助解決雙方的勞資糾紛，但仲裁員由雙方自行選定。由於選擇仲裁員需要時間，加之會議準備也將耗費時日，所以雙方的談判延到月底再開始。

楓航機師工會發言人福斯特昨天表示，接下來會召開一些會議安排仲裁的進度，所以整個通過仲裁處理問題的過程，可能需要一個星期，或更長的時間。

楓航表示，管理層已經擬定了和機師工會進行下一輪談判的名單。發言人庫克表示，希望能夠儘快達成協議，以減少給楓航乘客、本國商人以及本公司員工帶來的不便。

渥太華一家旅行社老闆扎布克抱怨說，客戶們對此已經感到非常頭痛，紛紛來電要求換乘其它航空公司的航班。公司雖然不厭其煩，但卻無可奈何，因為其中有很多乘客都是他們公司的大客戶。

楓航機師工會要求和美國機師享有同等的待遇，同時要求提高養老金、福利和工作保障，但是勞資雙方的談判最終於上週五宣告破裂。

不過，楓航曾於上週表示，公司主要用在加薪、提高養老金、改善工作環境和增強職位保障上的年度支出已經超過一億元，在今後五年內，還準備為機師加薪百分之十四點五。

以價取勝 跨省市野雞車吸引乘客

⬆巴貴瓦本週一在駕車前往滿地可途中翻車，導致五人死亡、十人受傷。令人震驚的是，駕駛這輛跨省長途旅遊、載十五人廂型車的巴貴瓦，年僅十八歲，而且是兩個月前才領到駕照的菜鳥司機。圖為他昨天坐在滿地可家中養傷。（加通社）

【加通社多倫多電】無牌經營的廂型車運輸公司，每天將成千上萬想要省幾塊錢的加拿大人從一個城市運往另一個城市，這種獨立的黑市客運商為人們提供了正規巴士公司之外的另類選擇。然而交通管理當局警告說，如果這些黑市公司為追求利潤而走捷徑，欲省錢者恐怕最終會付出高昂的代價，結果是得不償失。

本週一在安省東部邊界發生的導致五人死亡的野雞車翻車事故，就是這一警告的最佳註腳。安省公路運輸局目前正在調查八家無牌經營客運生意的公司，其中包括魁北克省的艾索旅行社，在本週一肇禍的那輛廂型車就是該公司的野雞車之一。

根據安省政府的規定，如果是跨市或跨省載運付費客人，必須申請公車牌照。安省和魁省又規定，運載付費旅客的汽車即是公車，這類車輛須申請取得客運牌照後方能經營。因此，凡是運載付費旅客，但又沒有取得客運牌照的汽車，即被歸類為黑市汽車，人們通常將之稱為野雞車。

政府交通管理部門無法管制野雞車，這類汽車往往因此不符合政府的安全標準，乘坐這種汽車的危險性自然很高。但儘管如此，因為野雞車索價低廉，對口袋裡錢不太多的消費者還是相當有吸引力。

如果將正規長途汽車公司與黑市客運公司的多倫多至滿地可票價作個比較，便能很清楚地說明這個問題。許多野雞車由多倫多至滿地可的收費是二十五至三十元，灰狗長途汽車公司的票價則是八十六元。就是算上學生折扣，正規的長途汽車公司在票價上還是無法與黑市客運公司較量。

不過，安省公路交通局發言人德莫羅提醒人們，這樣的低票價，是以犧牲經過檢驗的汽車和擁有駕駛載客汽車資格司機等安全標準為代價的。

他說：「如果是一家有客運經營牌照的公司，就一定有檢驗合格的汽車，擁有駕駛公車資格的司機，為旅客購買過保險……旅客們從發車開始，一直到抵達目的地，都是處於安全保障之下。這些都是最重要的東西，因為事關旅客的生命安全。」

目前警方和交通管理部門還在繼續調查那宗導致五人死亡、十人受傷重大車禍的原因。令人震驚的是，駕駛這輛載有十五人廂型車的司機，年僅十八歲，而且兩個月前才領到駕照，卻被輕率地委以駕駛大型廂型車由多倫多長途跋涉前往滿地可的重任。但警方至昨天晚上為止，還沒有對任何人提出檢控。

紅葉食品公司 akaba
AKABA FINE FOODS LTD.
各式精製麵食零售、批發供應各大飯店
保證品質 超市買不到
方便購買 零售添新店
烈治文山時代廣場店已開業
550 HWY 7 E. #102（時代廣場）Richmond Hill (905)762-0167
63 Silver Star Blvd. # C-16 Scarborough (416)299-0758

潘志明醫生
Cosmetic Surgery Dr. Jimmy Poon MD
・激光雙眼皮、除眼袋、矯視力
・面鼻眼耳整容手術
・胸部體形及腿部曲線改善
・激光除皺紋、暗瘡疤、脫毛、洗眉
・超音波抽脂減肥、換膚美容
(EGLINTON 與 MISSISSAUGA RD.) 1675 THE CHASE (905)820-1398
280 WEST BEAVER CREEK RD., RICHMOND HILL (905)709-0777
美容顧問 (416)725-4285

華洪
想便宜 又要高質量
保您滿意 我們的冷凍食品貨真價實
去超市找「華洪」
暢銷各大超市、餐館
120 West Beaver Creek Road #3 Richmond Hill
Tel: (905)707-3412 Fax: (905)707-3411

得恩眼鏡
FreshLook Colors $50/BOX
DuraSoft 2 Colors $99/PR
DuraSoft 3 Colors $189/PR
優待期：即日起至2000年7月31日止
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新穎電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall Unit C73, Markham 太古廣場內
Tel: (905)947-0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar. 岩崙廣場內
Tel: (416)609-3509

去年的7月20日，
中國大陸開始大規模鎮壓、迫害法輪功；
今年的7月20日，
仍有法輪功弟子不斷在天安門廣場請願，海外的法輪功隊伍持續發展壯大。
為什麼法輪功有如此般的吸引力？
多倫多法輪大法修煉者衷敬請您光臨
法輪大法八年回顧圖片展
時間：7月20日–7月28日
地點：文華中心大廳，222 Spadina Av., Toronto
本展覽圖文並茂，生動詳實，內容包括李洪志大師國內外辦班傳功，法輪功在國內，法輪功在海外，4・25中南海事件起因及過程，7・20以來的一系列事件。展覽期間提供免費資料及義務教功。
如果您想更多的了解法輪功，歡迎參加
7月20日：上午11時–下午1時半省議大樓前大型集體煉功
下午4時–5時半中國駐多倫多領館前燭光悼念
7月21日：下午1時–6時半 City Hall 西南角集體煉功
晚7時–8時半同一地點燭光悼念
2月22日：下午2時–4時法輪大法遊行
Spadina 往北，College Str. 至 Queen's Park
請瀏覽法輪大法網站：www.minghui.ca 或 www.falundafa.ca

Bond Established in 1978
多倫多國際學院
Bond International College
多倫多首屈一指的寄宿國際學院
・1978年創辦，安大略省教育部註冊
・開設中學課程，大學預科班(OAC) 短期培訓班，電腦培訓班。
・院長陳葉美幼博士，資深教育家，國際教育經驗豐富。
・校長 Derek Patrick，曾主持安大略省教育部中小學校長資格培訓學校多年，爲備受推崇的教育專家。
加拿大國際教育的使者 以培養來自世界各地的優秀人才爲己任
一體化關懷教育體系
學生在安全、舒適和充滿關懷的學習，生活環境內，專心學習，充份發揮才智，爭取優異成績，早日升入理想大學。
代辦簽証
歡迎招生代表
歡迎家長參觀
教學大樓：面積四萬餘呎，設有多功能大禮堂、教室、實驗室、電腦室、圖書室與康樂室
宿舍大樓：面積七萬餘呎，十層大樓，三百間單人房，設備齊全，大型餐廳，每週七日供膳，24小時安全管理
5 Queenslea Avenue, Toronto, Ontario Canada M9N 3X9
Tel: (416)248-8191 ・ Fax: (416)248-8980 ・ E-mail: bondcollege@sprint.ca

船長宣稱被蛇頭脅迫

【加通社維多利亞電】去年夏天運送偷渡客至加拿大西岸被截獲的一名韓國船長，昨天在卑詩省法庭表示，他是被走私人口蛇頭劫持，被迫將船開來加拿大，否則他以及八名船員都將被殺害。

金壯容（譯音）船長說：他原本受雇在中國東海捕魚，但去年六月，他的船才出港不久，就有人強行登上甲板，他們手裏都帶了武器；金壯容說：「我那時以為是遇上了海盜，他們可能會殺害我。後來我被帶到另一條船上，見了兩個人，他們好像是人口走私集團的頭子。他們逼我把船開到加拿大。」

等金壯容回船後，船上已經裝滿了人，說的話他聽不懂，另外還有四個蛇頭和一個翻譯，那些蛇頭要金稱他們為「大王」。金壯容說：「他們整天監視我們，我告訴他們，這艘船太小，才三十二公尺長，沒辦法作遠洋航行，一遇到風浪，就會翻覆，大家都會死；那些頭目聽後非常生氣，告訴我說，以後我再說這種話，就把我們都殺了，丟到海裏去，我的家人也逃不掉。」

檢察官對金壯容的指控是，他和他的船員在去年八月蓄意將一百三十一名中國走私客從中國福建省運送至加拿大，並將他們放到卑詩省查洛皇后島一處石岸上。昨天法庭上有一項可說是破了卑詩省記錄，法官羅納德．麥克奇隆允許在法庭錄影或拍照以作存證，這是以前所沒有過的。與金壯容差不多時候在卑詩海外被截獲的還有三艘船，也是運送走私人口，共有約六百名偷渡者被查獲。

金壯容說：「我們曾在中國南海漂流了十天，才啟程前來加拿大，那些蛇頭每天都用衛星電話跟在中國的黨羽聯繫，看樣子，岸上的人隨時都要掌握我們的位置和航程。我們一直沒有機會發出遇難呼救信號，實在是找不到機會。在漂流期間，有一艘船曾出現在地平線，那些蛇頭馬上把我們關進一間小房間好幾個鐘頭才放我們出來。」加拿大警方及移民局官員把從事人口走私者叫作蛇頭和殺手。

帆船雲集哈港

↑哈利法克斯港昨天熱鬧非凡。上萬市民和遊客聚集海濱，欣賞參與二○○○年橫跨大西洋帆船賽的高桅帆船陸續駛入港口。

圖爲遊客穆倫在海濱觀看一艘一百零二米高的阿根延帆船進港。

昨天的哈利法克斯海濱，萬里無雲，清風蕩漾，薄露襯草，海浪起伏。在無數熱切的眼光中，每一艘參賽帆船徐徐開進海港，場面壯麗而威嚴。

和家人一起前來觀賞帆船的安省遊客理壹德說：「我還從來沒有見過那麼超大的帆船，真的非常令人震撼。」

這場橫跨大西洋的賽事，今年四月從英國南安普頓(Southampton)出發。整個賽程為期四個月，哈利法克斯是倒數第二站。目前賽事選手洛夫暫時領先。

到昨天下午為止，共有四艘帆船到達哈利法克斯港。仍有大約三十艘帆船，還在從波士頓到哈利法克斯的路上，與濃霧、逆風搏鬥，艱難跋涉，互相追逐著前行。

競賽組織者貝克表示，昨天開始氣候條件已經大為改善，風力增加，天氣晴朗，使得在新英格蘭海岸受阻多日的船隊，順利前進。

所有參賽帆船有望在今天早上全部進港，看來組織者可以不用擔心因為風力不足而被迫取消競賽。部分進港的參賽者說，在近三天的途程中，有時竟然一絲風都沒有，他們因此不得不收起船帆，一度用發動機行駛。（圖文：加通社）

泳池溺斃人數劇增

【加通社多倫多電】救生協會一份最新報告顯示，一九九八年在安省私家泳池溺斃的人數幾乎比九七年增加一倍。

根據這份救生協會的年度報告，一九九八年有十九人死於私家泳池，比一九九七年增加了九人，其中絕大多數死者是兒童和幼兒。有十六人死於家庭後院的泳池，另外三人死於公寓樓或汽車旅館的泳池。

救生協會公眾教育部主任貝耶說：「令人感到恐懼的是，這些悲劇都是在瞬間發生的。孩子們都喜歡戲水，問題是即便這些孩子失足落水，發出的聲響也不大。於是轉眼之間不幸就發生了。」

報告顯示，一九九八年溺水身亡者的總數為一百四十一人，比上一年下降六人，尤其是從機動船中落水溺斃的人數，下降幅度較大。

貝耶表示，協會正在開展一項活動，目的是減少幼兒溺斃數量，重點幫助父母掌握防止兒童溺斃的方法。

為防孩子不測，父母最好做到：不讓孩子單獨在泳池裡或泳池旁；密切留意通向天井的滑門和大門，最好是鎖上大門或在門上安裝警鈴；保證所有大門都有自動上鎖功能，不游泳的時候，不要讓孩子到泳池邊玩耍；在泳池邊放上救生圈、漂浮物體之類隨手拿得到的安全設備。

↑加拿大總理克里靖昨天（加東時間）抵達日本首都東京，準備參加在琉球舉行的世界八強高峰會（G8 Summit）。圖為克里靖走下座機扶梯的情形。（加通社）

兩起空難 四加拿大人罹難

【加通社綜合電】昨日發生兩起空難事故，共有四名加拿大人罹難。先是一架加拿大小型貨機昨日凌晨在美國緬因州北部墜毀，傍晚時分，另一架兩人座小型飛機在哈利法克斯市附近失事。

在緬因州墜毀的是密西沙加 Airwave 貨運公司的一架運輸機。Airwave 公司副總裁畢帕昨日在接獲噩耗後告訴記者，當時飛機上只有兩名乘客，分別是四十六歲的公司總裁杜恩（Christopher Dunn）和三十一歲的機師胡格斯（Robert Hughes）。

據美國緬因州警方描述，墜機事件發生在昨日中午十二點三十分左右，這架雙引擎灣流式貨機（Gulfstream）在緬因州北部迫降時墜地，撞擊地面後發生爆炸並起火，飛機被炸得粉碎。

估計這架貨機試圖在豪爾頓國際機場（Houlton International Airport）緊急降落，但是機場地面指揮塔人員稱，他們並沒有收到失事飛機發出的任何訊息。

據緬因州有關方面稱，這架失事貨機在哈利法克斯裝貨後起飛，在新布朗士維克的蒙克頓（Moncton）停留過，再次裝貨後打算飛往溫地可和多倫多，不幸在中途發生墜機事故。

這架飛機被炸得粉碎，殘骸遍地，唯一還能辨認得出的部件，是在附近小河找到的其中一個飛機引擎。美國聯邦航空管理局和美國交通安全委員會正在調查飛機失事原因。緬因州地區週三晚曾發生過暴風雨天氣，但根據美國氣象局資料，飛機失事時緬因州地區並沒有暴風雨天氣。

另有一架小型飛機昨日傍晚在哈利法克斯市東面十公里處墜毀，機上共有兩名乘客，均告遇難。當時是傍晚七點稍過，這架白色兩人座小飛機墜落在波特爾湖（Porter Lake）附近的一個基地裡。

新斯高沙省緊急救護中心發言人格林在事發後表示，失事地點非常靠近居民住宅區，但並沒有造成地面人員傷亡也沒有撞毀地面建築物。

據當地目擊者稱，他們有看到這架小飛機似乎在空中做技巧動作，呈螺旋形飛行，最後卻筆直墜落地面。目擊者稱，飛機墜地後，兩名乘客似乎仍有生命跡象，還有輕微的抽搐，但當緊急救護人員趕到現場時，兩人均已斷氣。

到截稿時止，這架小飛機的失事原因不明，遇難者身分亦不詳，也沒有失事飛機的進一步資料。

纜線被切斷 羅渣士斷訊

【加通社多倫多電】加拿大國家鐵路公司工人昨天在安省奧克維爾（Oakville）維修一座橋樑時，不慎切斷一條有線光纜，造成全省數萬羅渣士有線電視（Rogers Cable）公司用戶的有線電視和通過其光纜傳輸的家庭網際網路中斷六個小時。

昨天被切斷的光纜，位於鐵軌下深約一米處，是連接多倫多北約克通訊樞紐和美國網際網路用戶傳輸中心的幹線之一。直到昨天下午四時，羅渣士公司在多倫多、渥太華、倫敦和基慶納等地十八萬用戶的網際網路才恢復正常。

羅渣士公司發言人表示，鐵路工人施工造成的意外，使用戶的電子郵件和其它數據傳送一度擁塞，公司用了近六小時加以處理，但沒有發生電子郵件丟失事件。

與此同時，部分地區的羅渣士有線電視也被中斷，羅渣士公司通過備用系統繼續在多個頻道播出大約三小時的節目。

但在網際網路修復之後，部分頻道仍然沒有信號。

羅渣士公司是加拿大最大的有線電視公司，也是全國最大的網際網路服務公司之一。羅渣士的光纜上網，比普通電話撥號上網速度要快得多，但費用略高。

補助天主教學校爭議
聯國續向加拿大施壓

【加通社日內瓦電】聯合國繼續向加拿大施加壓力，迫使聯邦政府就安省只向天主教學校提供教育經費的歧視政策採取具體行動。聯合國人權委員會官員昨天表示，加拿大聯邦政府所持教育政策屬省級政府管轄事務的理由不能成立。

負責跟蹤了解聯合國人權委員會裁決執行狀況的特別代表錢納特女士，昨天在日內瓦與兩位加拿大代表會面。她說：「我們要求他們尋找終止這項歧視政策的辦法。」

總部設在日內瓦的聯合國人權委員會，屬下有一個由十八名獨立專家組成的小組，專門負責監督各國政府執行一九六六年簽署的國際民權暨政治權利公約狀況。去年十一月，這個專家小組代表聯合國人權委員會作出的裁決說，安省政府只向羅馬天主教所屬的六萬名學生提供教育經費，卻拒絕向其它宗教組織舉辦的學校撥款，實屬歧視。

這個委員會指出，安省政府的這項政策違反了加拿大參與簽署的國際民權暨政治權利公約。

錢納特未透露昨天與加拿大駐日內瓦代表會談的細節。但她補充道，加拿大政府在今年二月時對聯合國人權委員會解釋說，聯邦政府對此問題無能為力，因為根據加拿大憲法，制定教育政策是屬於省級政府的權限，聯邦政府自然不宜越俎代庖。

錢納特認為，聯合國人權委員會當然不會接受這樣的辯解。她接著說：「本委員會的立場是，一個國家必須承擔起國際公約所規定的義務，是國家負責實施這項公約，而不是省級政府。」

這一問題緣於多倫多猶太裔居民沃迦華向聯合國人權委員會提出的投訴。他在一九九六年二月投書該委員會說，為了將二名子女送到猶太學校接受教育，他每年支出教育費用一萬四千元，但他信仰天主教的鄰人子女在天主教學校接受教育，卻可以不用花費一分錢。他因此呼籲聯合國干預此事，迫使安省政府停止這種歧視性的教育撥款政策，一視同仁地向所有宗教機構興辦的學校提供教育經費。

在拖延了數年後，聯合國人權委員會終於在九九年十一月裁決，安省獨厚天主教學校的撥款政策是歧視性的，應予改正。

安省政府則自始至終堅持認為，她將嚴守憲法義務，只向公立及天主教學校撥發教育經費。安大略是加拿大唯一不向非天主教學校撥發任何形式經費的省份。

Loblaw 超市可能罷工

【渥太華電】多倫多及安省各地 Loblaw 超市員工日前以絕對多數的投票通過工會罷工決議，一旦無法達成集體合約條款，超市員工將於週日開始罷工，全省六十三家 Loblaw 超市有可能全部關閉。

Loblaw 工會主席考普龍表示，在前天進行的罷工投票中，多倫多、川頓、倫敦、渥太華等地 Loblaw 的工會成員，贊成罷工的比例均高達百分之九十五到百分之九十七。

工會代表的省內六十三家連鎖店一萬五千名雇員，都參加了前天的罷工表決。尼比恩地區的四家超市和格洛斯特地區的兩家超市也準備和 Loblaw 管理層開展新的合約談判，但還沒有進行罷工投票表決。

但考普龍表示，工會通過罷工決議並不意味著員工們一定會舉行罷工。

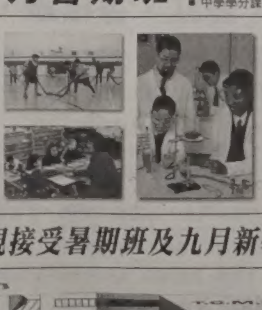
↑美國ABC電視台《製造音樂》節目的樂隊「小鎮男孩」昨天來到多倫多為他們的首發專輯「全都為了愛」作宣傳。圖為樂隊成員崔弗·潘尼克（Trevor Penick）受到數百名多倫多歌迷的熱烈歡迎。（加通社）

Town Centre Montessori Private Schools

7月至8月暑期班

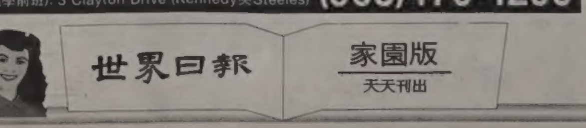
■ 學前班(2至6歲)：Montessori課程及趣味性暑期活動
■ 小學(Grades1至8)：學術、電腦班、運動及美術
■ 中學學分課程：英文、數學及科學

■ 學生及教師比率低
■ 為兩歲以上至Grade 12及O.A.C.學生提供全面課程
■ 提供全面課外活動
■ 免費課後托管服務 (7:00am - 6:30pm)



■ 5英畝校園
■ 80,000平方呎校舍
■ 運動場
■ 寬大課室
■ 兩個體育館
■ 實驗室及電腦室
■ 圖書館
■ 舞蹈室、音樂室及美術室
■ 禮堂

現接受暑期班及九月新學年報名



總校(學前班至O.A.C.): 155 Clayton Drive (Kennedy與Denison)
Milliken校舍(學前班): 3 Clayton Drive (Kennedy與Steeles)
(905)470-1200

安省教育廳註冊學校號 876674號

麥唐娜國際學院
McDONALD INTERNATIONAL ACADEMY

誠徵各國各地區代理

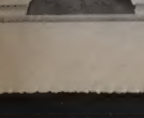
保證升大學

現在修完麥唐娜國際學院 OAC 課程，除了可選擇就讀
加拿大著名大學
亦可免試、免托福
直升
世界承認（包括台灣、香港）
美國紐約州立大學
STATE UNIVERSITY OF NEW YORK U.S.A.

暑期班現已接受報名！
開課日期：7月10日至8月17日
本校同時設各科OAC課程
如欲 Upgrade OAC，歡迎 Walk-in 報名。

課程簡介：第10至12班各科目，OAC大學預科班（13班各科目及ESL學分課程）
地點適中：位於 Yonge & Eglinton 地鐵站，只需步行三分鐘即可到達本校
優良師資：本校所有教師皆具有安省教師執照及經驗，更有輔導老師協助輔導學生
學費合理：移民 CAD$650/1科　簽證學生 visa student CAD$850/1科
開學日期：每年1月、4月、9月和7月暑期班

920 Yonge Street, 2nd Floor, Toronto, Ontario M4W 3C7 (Yonge & Rosedale 或 Yonge & Bloor)
Tel: (416)322-1502　Fax: (416)322-5775



世界日報 家園版 天天刊出
溫馨實用・主婦好伴侶

家庭團聚移民申請擬加快審理

移民部試用新審理程序限台灣等地區國家 申請人在遞表前就可完成體檢

【溫哥華訊】聯邦移民部擬試用一種新的審理程序，加快台灣等部分國家和地區家庭團聚移民申請案的審理。為減少等候時間，申請人在遞表前就可完成體檢。

據移民部消息，此次試用新審理程序的申請案，限於下列國家和地區：孟加拉、文萊、印度、寮國、新加坡、泰國、不丹、柬埔寨、印尼、馬來西亞、尼泊爾、台灣、越南。

新的申請表格包括擔保書和移民申請表，民眾可透過電話向移民部設在各地的電話服務中心索取。擔保人應負責將表格寄給國外親人，然後將填寫好的擔保書和移民申請表寄回移民部設在密沙沙加的個案審理中心，勿寄給駐海外的加拿大代表機構。新表格不適用於過繼子女的移民申請。

為加快審理速度，新表格內附有一份體檢說明，申請人應在擔保人向移民部寄回申請表格前完成體檢。

高貴林、滿地寶宣布20日為法輪大法日

大溫地區法輪功會員即起連續四天舉行練功、討論會等活動

【溫哥華訊】中國大陸鎮壓與禁止法輪功事件今（廿）日屆滿一周年，高貴林和滿地寶兩市均已分別宣布今天是「法輪大法日」。大溫地區的法輪功會員也將從今天起，連續四天舉行練功、討論會等活動，希望引起各界對於中國大陸壓制法輪功的關注，並敦促中國大陸當局停止迫害法輪功學員。

高貴林市長崔索里尼（J. Trasolini）和滿地寶市長甘百里（J. Kingsbury）在他們宣佈把廿日訂為「法輪大法日」的文告中，均指法輪功改善全球眾多人士的身心健康，提升他們道德修養，以及他們對於生命、人性及宇宙等了解。文告中並指法輪功只是一種修身養性、強健體魄的功法，並不具政治目的，同時也可鼓勵修煉者遠離菸酒、毒品、暴力等惡習。

另外，大溫地區的法輪功會員今、明兩天下午五時起，以及周日（廿三日）上午十時至下午二時之間，都將會在溫市固蘭湖街上的中國大陸駐溫總領事館前練功，並靜思悼念那些因堅持信仰而犧牲的會眾。

大溫法輪功會員周六（廿二日）上午還將在西門菲沙大學城區部「港區中心」（Harbour Centre）舉辦一項「真理、信仰、人權」公眾論壇。法輪功人士表示，他們希望透過和平理性對話，敦促中國大陸當局停止迫害當地的法輪功學員。

汽車廢氣檢驗新規定 明年一月一日起實施

【溫哥華訊】大溫交通局昨（十九）日決議，明年一月一日實施新的汽車排氣檢測，一九九二年後出廠的汽車，每二年檢測一次，費用是四十八元。九二年以前出廠的車，每年做一次檢測，費用為二十四元。這項規定將維持到二〇〇六年不變。

大溫交通局表示，科技日新月異，控制汽車排放廢氣的科技也與日精進，這使得各地檢測汽車廢氣排放的設備，無法再對新款汽車做有效的檢測。同時，因為檢驗科技進步，車輛也無需每年做測試。

根據大溫交通局的新規定，一九九二年以後出廠的汽車將依新法檢驗，每兩年做一次廢氣檢測，費用是四十八元。

交通局表示，檢驗費調整是必要的，因為整個新計劃硬體及軟體設施，預估將花費一千九百六十萬元，另每年維持它的費用也需二千一百一十萬元，所以雖然新規定實施後，定期測試的車輛數量將減少，但為了維持現有工作人員及設備，仍必須維持現有的收費支應才行。

至於一九九二年以前出廠的汽車，從明年起仍維持每年檢測一次，每次費用是廿四元。不合格重新檢測費用也是廿四元。

大陸船民難民申請案 27人下月將進行聆訊

【溫哥華訊】去年夏天搭乘四艘船來卑詩省的大陸船民，已另有廿七人獲難民局排期，將於八月間對他們提出的難民申請案進行聆訊，除七人將在多倫多聆訊之外，其餘二十人的聆訊安排在溫哥華進行。這次聆訊可能是去年夏天搭乘四艘船來卑詩省的福建船民中最後一批。

溫哥華華裔加人協會行政總監黃煜文在一份新聞稿中指出，政府先前曾試圖阻止一百餘大陸船民提出難民申請，後來由於他們向聯邦法院提出上訴而卻步。這次聆訊的對象很可能是去年夏天坐四艘船來的福建船民中的最後一批人。

去年七月至九月間，共有四艘偷渡船到達卑詩省沿海，五百九十九人上岸，包括九名韓國籍船員，其中五百七十六人提出難民申請。據溫哥華華裔加人協會統計，迄今已有五百零四宗申請案結案，其中十六宗獲批准，四百零六宗遭拒，十五宗申請撤回，六十七宗放棄，待聆訊或結案的尚有七十二宗。

警官涉性侵犯辭職

【加通社多倫多電】十天前受到兩項性侵犯刑事控罪的多倫多警官安通．維勃（Anton Weber）昨天提出辭職。

三十八歲的維勃已有十年資深警齡，最近因涉嫌兩項性侵犯不得不辭去警官職務。

安省皮克靈的一名十六歲酒吧女侍向警方投訴，控告維勃對她有非禮舉動。

一名二十歲女子也報警說，七月九日她分別在家庭聚會和酒吧接連兩次遭到維勃性侵犯。

在受到刑事控罪的同時，維勃還面臨「警察服務操守法例」的二十五項指控。但由於維勃辭去警官職務，警察內部的指控將隨之取消。

支付改善大溫公共運輸系統所需經費 交通局研擬油價中加稅

【溫哥華訊】多數民眾都認為油價已經相當高了，但大溫交通局仍考慮在油價中加稅，以支付改善大溫公共運輸系統所需經費。

大溫交通局昨（十九）日開會討論各種可行方案，其中以每公升汽油加收五分仙（cents）案，考慮替代原先對車主一律徵收七十五元牌照稅外的提案。

其他案還包括，徵收道路使用費或房地稅。另外也可能以車輛重量來估計耗油量，然後從保險費中徵收。或以居住處大眾運輸系統方便程度考量，居住在較偏遠居民，可以付較少的稅額。或者每公升汽油附加二仙，與其他方式併用。

大溫交通局將考慮各項選擇，並徵詢民眾意見。交通局計畫加收四億五千萬收，以支付改善大眾運輸系統經費。

克里靖「親民」照

↑克里靖總理前天（十八日）在溫哥華出席一家網際網路公司新設的青少年網站啟用儀式後，隨即在安全人員簇擁下，前往同一地點的地下室舉行記者會。一路上他也不忘與到場政界人士及一般民眾握手寒暄，看到一對年輕夫婦抱著小嬰兒，則開玩笑地說，「哈，這是新生的目由「人為」，並伸手把小嬰兒抱過來，等著專業攝影師來拍下這張「親民」照片。

未料克里靖擺好姿勢，並高興了喊「我的攝影師在那裡？」，仍然不見人影，旁邊的安全人員趕忙分頭找人，足足好一會兒，才從哪裡找回那位攝影師。克里靖則趁著大家重新擺姿勢之際，轉回頭對夫婦笑說：「他們需要這張照片。」（They need this picture.）一旁人士不禁問，究竟是誰需要這張照片？（圖與文：何元）

《學者觀點》

從歷史與國際法看台灣的法律地位

●鄭海麟

一、問題的緣起

據《海峽評論》第一一五期吳瓊恩〈「舊金山和約」對中國沒有國際法的結束力〉文載：台北「國家展望文教基金會」於今年五月二十八日在凱悅飯店舉辦了一場名為「一個中國」的挑戰與回應：新政權與新兩岸關係研討會。主講者除台北副總統呂秀蓮外，還有孔傑榮（Jerome Cohen）、陳明通、許惠祐、楊憲宏、阮銘、陳隆志、林濁水、郝龍斌等。呂秀蓮講話的要點，吳教授將它概括為如下四點：

(1) 西元一八九五年《馬關條約》中國割讓台灣，這是中國人對不起台灣人。

(2)《開羅宣言》和《波茨坦公告》沒有法律效力。

(3) 未提國共合作，領導八年抗戰，收復台灣的事實。

(4) 一九五二年《舊金山和約》，日本宣布放棄台灣澎湖的領土主權。

台灣地位未定，主張人民主權，由台灣二千二百萬人民決定台灣主權歸屬。

以上四點圖為前段時間傳媒大肆報導呂秀蓮重提「台灣地位未定論」和主張以「人民主權」對抗北京的「領土主權」的來由。此外，出席會議的國際法學者陳隆志提交的《台灣的國際法地位》論文，也提出了類似的觀點，其證據較諸呂秀蓮更為詳細，意味：

(1) 就國際法的角度來看，一八九五年到一九四五年間的台灣不僅是日本的殖民地，也是日本合法取得的領土。

(2) 國共雙方都強調基於一九四一年的宣戰聲明，全面廢止與日本的所有一切條約，包括《馬關條約》在內。因此，台灣已經屬於中國所有。但陳隆志認為一個條約的廢止，特別是有關領土割讓的條約，不是可以片面的宣言而決定廢止的。

(3)《開羅宣言》及《波茨坦公告》是盟國所共同發表的片面政策性聲明，並沒有領土所有國日本的參與。而戰後《舊金山對日和約》，不但有當時戰勝的同盟國參加，而且戰敗國的日本也參與其中。因此，《開羅宣言》及《波茨坦公告》的效力低於後來一九五二年生效的《舊金山和約》。

(4) 一九四五年蔣介石受盟軍遠東最高統帥麥克阿瑟指令來台灣接收，代表盟軍從事軍事佔領。當時的台灣處於盟軍的「軍事佔領」之下，而非由中國「取得」主權。

(5) 一九七二年《上海公報》聲明，美國「認知」（acknowledge）中國的主張，即「中國只有一個，台灣處於中國的一部份」。「認知」與「承認」（recognize）不同。（一）

（未完待續）

指南 花旗參 讀賣

一向以參場直銷，質優價廉而聞名的誠信農參有限公司太古廣場門市部現正實行正宗優質花旗參買一送一謝知音的特別優惠。以真正平通全市的超值低價來答謝大眾的支持和信賴，需要購花旗參的朋友切莫錯過這個賺錢的機會。

（特惠期間，優惠卡券一律停用）

地址：太古廣場內鋪位 A32

電話：(905) 948－9882

品質上乘直銷價

平通全城第一家

明明眼鏡

VISION CARE OPTICAL ON BAYVIEW

（安省合格配鏡師）

特價推出 ACUVUE® 2 回贈$30

明明眼鏡行以客為尊合格配鏡師

免費驗配試戴 並享選款式‧無色隱形鏡片一對

請電話預約 (416) 224－8757

Bayview North Medical 3292 Bayview Ave. Suite 102/102A North York Ont.

邱瑋玲 DR. WENDY CHIU

矯視專家視光醫師

（本人來自台灣‧通英‧國‧粵‧台‧客‧日語）

電話：(416) 512－7045

本公司成立九周年欣逢千禧年

為答謝九年來顧客鼎力支持特舉辦

跳樓批發價活動

品名	單位	原價	跳樓價
紅龜粿	每塊	2.30	1.98
肉燥	每磅	3.85	3.48
糯米腸	每磅	3.95	3.38
知名台式香腸	每磅	5.00	3.98
香菇肉粽	每粒	1.50	1.28
碗粿	每碗	2.00	1.58
筒仔米糕	每份	2.00	1.58
夜市小籠包	每打	3.50	3.08

凡✂本廣告即可享受跳樓價（批發除外）售完即止，由於現做食品，請早預定。30元以上免費送貨。

預購熱線：(416) 218－9788／568－3966

台灣食品公司

文寶齋 CHINA ARTS COMPANY

相架 裱畫

中國藝場（二期）4211 Sheppard Ave E., #214 (at Midland) Scarborough Tel:(416)321-6660 Fax:(416)321-8182

大都會廣場（二期）3636 Steeles Ave E. Suite 213A Markham. Tel:(905)944-1988 Fax:(905)944-1993

更高層次的品茗享受

更加方便的養生方式

首創

THE GOLDEN MOOSE 金鹿牌 花旗參綠茶系列

家庭裝 零售價 $8.99

極品花旗參綠茶

袋泡裝 每包 $2.00

罐裝 零售價 $38.00

鐵盒裝 每盒16獨立包裝茶包 零售價 $4.99

各大超級市場、參茸藥行有售

天寶行 SKYJIT INT'L TRADING INC. (CANADA) 出品

加拿大總經銷：必發國際 BEAVER INT'L LTD. 電話：(416)332－2888 (416)817－3268 FAX:(416)332－1891

中國外銷紅木傢具藝品展售會

夏季清倉大減價

免 GST 及 PST

凡購買整套紅木傢具惠贈名畫一幅！

7220 Kennedy Rd., Unit 12, Markham, Ont.

(Steeles 與 Denison 四五六超市側)

電話：(905)947－8088

世界日報 兒童世界 每週一～六刊出

齊來學國語．老幼咸宜

湖濱發展計劃 提交市議會討論

多倫多市府支持馮氏構想 建議以嘉甸拿高速路收費兩元等方式 籌措開發資金

【本報多倫多訊】多倫多市府今天在一份報告中正式回應今年三月末發表的由羅伯特．馮主持制定的「多倫多湖濱發展計畫」。報告提出嘉甸拿高架路的改建將耗時七年，期間交通壓力巨大，建議市議會立即開始著手行動，方可在二○○八年奧運會舉辦之前實現開發目標。報告建議考慮以嘉甸拿高速路收費兩元和在湖濱興建賭場的方式籌措開發資金。

市府首席行政官格雷特為首的一個七人委員會，將於今天向市議會政策和財政委員會提交一份報告，對馮氏的湖濱發展計畫進行正式回應。報告估計，單就馮氏計畫中拆除嘉甸拿高速公路一項內容，就需要馬不停蹄、日夜施工達七年之久。所以要想在多倫多申辦到二○○八年奧運會之時完成湖濱開發，必須立即開始行動。報告認為馮氏耗資一百二十億元的湖濱開發計畫是合理的，建議市議會盡快原則上批准這一計畫，並著手進行開發資金的準備，更改土地用途立法等前期工作。

馮氏計畫中的一項最耗時、耗錢的工程是拆除湖濱中區的嘉甸拿高架路。按馮氏計劃，目前由國家展覽中心東面的史特拉謙大街(Strachan Ave.)向東至DVP之間的嘉甸拿高架路將全面拆除。由DVP再向東至渠斯利街的一段一千四百公尺的路段，已經於今年四月底動工拆除。馮氏計劃將嘉甸拿高架路拆除之後，改建成沿湖林蔭大道，並沿路興建高級商業和民用住宅區和旅遊服務、大型觀光設施。特別是在路南沿湖多倫多港區將修建容納十萬觀眾的大型奧林匹克運動場、廣播中心、運動員村等設施，以及配套的安大略湖公園，湖濱公園和櫻桃灘公園，以及面向安大略湖的多倫多市標誌建築，成為整個開發計畫中最精彩的地區。

但要實現這個計畫不僅涉及拆除嘉甸拿公路本身，及未來修建沿湖大道和地下快速路，而且要涉及目前城區的其它道路改建。包括將前街(Front Street)由現在的巴佛士街延長到史特拉謙大街同嘉甸拿路相接，同DVP連接的列文治街，又德甫街為了擴大交通流量，也將進行改造。在施工期間，GO火車和TTC也必須增加客運量，消化因嘉甸拿拆除而減少三成車流量所帶來的交通壓力。報告估計，即使晝夜施工，一周工作七天，嘉甸拿工程也要至少七年方完成。期間整個多倫多南部地區將面臨巨大的交通壓力。報告建議考慮馮氏計畫中提出的對嘉甸拿、QEW高速路和DVP高速路布魯爾、湖景大街出口以南路段的過往車輛徵收兩元費用，以解決上述巨大工程的開發費用的建議。馮氏計畫預計，這項收費可以每年帶來一億兩千萬元的收入。市府報告預計這一收費可望在接近二○○八年，當嘉甸拿已經被拆除或轉入地下時方開始實施，來償付工程初期向私人機構的貸款。

但嘉甸拿高架路的改建計畫，特別是徵收兩元使用費的提議，一直受到有關利益團體的反對。在全國擁有四百萬名會員的加拿大汽車協會今年四月以七十萬生活於多倫多和大多倫多地區的會員為基礎進行一項民意調查，九成以上的被調查人士表示希望嘉甸拿保留其目前作為進入城區的高速公路的現狀。超過九成的被調查者反對在嘉甸拿高速公路徵收兩元的使用費，七成四的人反對市府徵收停車場使用費為改建嘉甸拿公路籌措資金。

由市府首席行政官格雷特主持編寫的這一報告，將於今天提交市議會政策和財政委員會討論。報告還建議，盡快建立負責湖濱開發的專門委員會，其職責是在進行大規模工程開發時，設立一個強有力的監督機構，既可聯繫各級政府，又可聽取各界市民對工程的意見。

↑圖為楓龍之旅昨天在蘇伯瑞盡情展現中華神龍風采。
（「二○○○年楓龍之旅」組委會提供）

楓龍之旅 蘇伯瑞登場 回響熱烈

配合龍舟節演出 現場人山人海

【本報多倫多訊】「二○○○年楓龍之旅」安省巡迴演出列車本月十四、十五日行駛至蘇伯瑞(Sudbury)，並在當地龍舟節一連演出兩場，受到熱烈歡迎。主辦的安省中華總會館主席陳蔭庭表示，現場人山人海，超乎預期，令演出者非常振奮。「楓龍之旅」本週末將往倫敦(London)演出。

「二○○○年楓龍之旅」首場演出已於六月廿五日登場，八月廿六日進行的國家展覽場(CNE)夏日遊藝會「華人日」將為壓軸，屆時來自台灣的台東阿美族原住民表演團體一行二十六人將加入演出陣容，做為此次十場巡迴演出行程的總結。陳蔭庭說，首次舉行的蘇伯瑞龍舟節於七月十四日晚間七時半在當地的貝爾公園圓形劇場(Bell Park Amphitheatre)揭幕，李智偉率領醒獅團在現場舞獅、舞龍，鑼鼓喧天，贏得滿場掌聲。

「楓龍之旅」緊接著於第二天上午十一時二十分至十二時半再於劇場演出第二場。巡迴當地的藝文團隊六十多人，陳蔭庭指出，現場人潮洶湧，包括烏克蘭、印度等各族群都到場設置攤位，供應餐點，非常熱鬧。陳蔭庭說，本次龍舟節是由當地的安北中華文化協會舉辦，相當受歡迎，當地人口不到二十萬人，約有五百戶華裔居民。

下場「楓龍之旅」演出即將於七月廿二日在倫敦維多利亞公園(Victoria Park)，參加當地舉行的「民族節慶」(Folk Festival)，節慶預定七月二十一日晚間六時揭幕，二十二日、二十三日中午進行至晚間十時半。本次「楓龍之旅」為安省慶祝千禧年活動之一，獲得安省公民、文化暨娛樂廳撥款贊助。

「二○○○年楓龍之旅」中華文化訪問團巡迴演出陣容包括王明星胡琴樂團、鄧淑貞禾登樂集、黃麗瀛漢聲舞蹈工作坊、民族舞蹈工作者邱壽伴、北京天橋藝人洪少保，以歌舞、樂器詮釋台灣民謠、阿美族舞曲、國樂、粵曲、世界名曲及台灣山地舞、花鼓舞、新疆鈴鼓舞等民俗舞蹈。藝術工作者張寶昇、沈芸華、石人則現場展現才華。

多倫多天氣

今天(7月20日) 13°C～22°C

明天(7月21日)

後天(7月22日) 12°C～22°C

其它城市天氣

上海華源集團 擬在滿地可設廠

若獲審批通過 將是首家大陸企業在加東投產

【本報多倫多訊】上海華源紡織集團已有意向在魁北克省滿地可市設廠，此項投資計畫目前正處於國內報批階段。這將是首家大陸企業在加東地區開廠，標誌著大陸在吸引外資的同時，也鼓勵國內企業向外發展。

上海華源紡織集團是大陸最大的國營紡織集團之一，擁有資產一百十五億人民幣（相當於十四億美元），年銷售量達一百億人民幣（相當於十二億美元）。下屬子公司有四十多家。華源集團已在墨西哥投資九億美元開設了一家紗廠，今年下半年將開工投產。據悉這次到加東地區設廠投資的金額，至少有幾千萬美元。

中國大陸駐渥太華商務參贊石維山昨天表示，華源集團總裁周玉成曾率隊對加拿大東部的多倫多、滿地可和新布朗士維克省的投資環境先後考察了四次，最後他們屬意魁北克省。石維山說，華源集團在墨西哥的分廠主要生產紡織原料，他們希望在北美洲再建一個紡織品加工廠，最後把產品銷在北美洲市場。華源集團四次考察的結果，認為就紡織品生產而言，加拿大東部的投資環境不錯，這裡有不少紡織業的技術工人，還有不少先進的紡織品生產設備。

石維山表示，加拿大政府對外國人前來投資設廠有相應的優惠政策，其中包括減稅和補貼等。

目前華源集團在加拿大設廠的計畫正在送中國大陸有關部門辦理報批手續。一些華源集團的技術人員現正在滿地可等候消息，同時著手準備工作。

華源集團將是第一家在加拿大東部設廠的大陸企業。九十年代初，北京的中國信託投資公司到溫哥華開設了一家造紙廠，並在卡加利開設了一家鋸木廠。至今，造紙廠已經關閉，但鋸木廠仍在營業。

華源集團進入加拿大，是否意味著大批大陸的企業將會到加拿大投資？對此石維山表示，北京政府鼓勵大陸的企業到海外開廠，並對「走出去」的企業施以稅收等方面的優惠政策。在客觀上，目前大陸也有一定數量的企業有實力可以在海外投資建廠。

這位參贊說，以加拿大的投資環境而言，有對大陸企業有吸引力的方面，但也有不利因素。他表示，加拿大人口三千萬，消費市場不算大；加拿大的勞動力價格明顯高於中國大陸；加拿大對環境保護的要求很高，因此會增加企業的投資額；另外還有加拿大的勞資關係問題等，這些都是加拿大不能吸引大陸企業前來投資的原因。但是，加拿大地處北美洲，毗鄰美國，又有多方面的先進科技，對一些有意將產品銷往美國、有意及時掌握國外先進技術的企業有一定的吸引力。

石維山認為，中加兩國的企業可以在加拿大開展海洋開發、農產品生產等方面的合作，涉及上述領域的大陸企業如果來加國投資，發展前景令人看好。

歐美亞外匯商務
●外幣兌換●黃金買賣
●銀行匯票●世界電匯
服務親切，顧客至上
迅速快捷，匯率超市
AMERICAN EXPRESS MONEY ORDER
(416)593－8867 Mon－Fri 10am－6pm Sat 12am－5pm
士巴丹拿道 215 號

歐美亞旅遊
凡購買加航往返中國機票
送 $250,000 平安保險
代辦世界各地旅遊團
代理 特平
(416)593－1918 Mon－Fri 10am－6pm Sat 12am－6pm
士巴丹拿道 215 號

欣立素食批發
吃出健康的素食，不再是吃素人的食品
為答謝顧客，舉辦素火腿大贈送
工廠直銷．台灣進口
Market Village 4350 Steeles Ave. E. #86 Markham, Ont.
Tel: (905)940－0729

小生意經
小生意經為您提供
經營小生意的各類資料
每週一、三與您分享

黃金海岸 台式飲品專門店
AQUA Tea & Coffee Shop
別具特式……
新口味 鮮菓冰沙 上市
及風味小食 搶鮮上市
多款口味刨冰
First Markham Place 3229 Hwy. 7 East, Unit 7B, Markham
(905)479－6546

PEKING MAN 牛家莊
$198
北京片皮鴨
精選填鴨席 $168
填鴨魚翅席 $288
發財宮廷宴 $338
宮廷佛跳牆宴席 $529
訂座電話 (416) 223－5151
1100 SHEPPARD AV. E. WILLOWDALE

國華超市 本周特價
古早蚵仔麵線 原價$2.99 1包 特價$5.00 2包
來一客杯麵 原價$1.35 1杯 特價$5.00 5杯
美味肉鬆、肉酥 原價$9.50 1包 特價$7.99 1包
售完即止
本店 TEL: (416)225－0582 分店 TEL: (905)946－1919

滬江食品公司
唐人街門市部 536 DUNDAS ST. W. (416)598－8852
士嘉堡門市部 4132 SHEPPARD AVE. E. (416)298－3214
精製 小籠包、韭菜水餃、素水餃、三鮮水餃、上海菜肉雲吞、上海松糕、酒釀、蟹殼黃、芝麻湯圓、豆沙湯圓、蘿蔔絲餅、上海肉粽、豆沙粽
每天下午四時後新鮮出爐點心
多倫多首家 自產外賣速凍食品
上海點心名師精工操作．批發．代銷．零售
凡訂滿30元以上免費送貨服務，即日送到
營業時間：10:00AM－9:00PM
小籠包 $22/100個
鍋貼 $22/100個
豆沙 $90/箱
白蓮蓉 $130/箱
栗泥 $130/箱

北方小館 BEIJING HOUSE RESTAURANT
領有安省酒牌(LLBO)
北京填鴨 紅燒牛腩 樟茶鴨 豆瓣魚 菜飯燒餅 油條水餃 咸甜豆漿
馳名 北方小點 京川麵飯 和客炒
用料上乘 即叫即製 全日供應
山東鍋貼 上海雲吞 蘿蔔絲餅 豆沙鍋餅 葱油餅 小籠包 芝麻湯丸
訂座電話 (416)778－7885
635－7 GERRARD ST. EAST

天天點心食品
山東水餃 家鄉風味 多市獨創口味
韭菜豬肉灌湯餃 韭菜翡翠餃 胡瓜水餃 灌湯小籠包 山東大饅頭 手拉銀絲卷 白菜雞肉水餃 西芹豬肉餃 白菜豬肉餃 香菇素水餃
菜肉包 素菜包 菜肉鍋貼 鮮肉鍋貼 芝麻湯圓 紅豆沙湯圓 酥皮蔥油餅 酥皮豆沙餅 蘿卜絲餅
新推出 芋蓉包、高麗菜餃
免費送貨 即日送到
地址：新旺角廣場 B21 Kennedy & Hwy 7
電話：(905)513－8599

陽明山莊 海鮮酒家
早午茶市 七天下午茶 8折優惠 (2時至5時)
夏日推介
生猛游水海鮮，晚飯巧手正宗小菜並有台灣小菜、潮州小菜，半價招打宵夜小菜及點心供應，雀局卡拉OK多元化選擇
即日明火例湯 馳名北京烤鴨一隻 $73
3555 DON MILLS RD., NORTH YORK, ONTARIO
TEL: (416)756－7773

綠島健康食品超市 女王街健康食品
全西式健康自然食品
蜂膠－免疫系統、呼吸道保健及抗癌，保證不添加甘油
諾莉果汁－關節、新陳代謝、糖尿、高血壓、防老
深海元素－免疫系統、血糖、肝脂、血液循環
羊胎素－抗衰老、強精、細胞再生
天然靈胸液－全植物粹取，無副作用
OPC3－免疫、各種老化病症、白內障
美夢寧－時差、睡眠、治療冷感
種類超過三千種 應有盡有
2010 Queen Street E. (Woodbine Ave. 以東)
Tel: (416)690－2086, (夜)(416)820－0277, (416)402－8028

密西沙加東 ROCKWOOD MALL
China Buffet King 華皇自助餐
世界級中西式自助餐皇
美食超過200餘款
歡迎訂座 各式派對社團宴會、生日、結婚、PARTY
座位超過750，備有貴賓廳房多間
4141 Dixie Rd. Rockwood Mall Mississauga, Ont.
(905)629－2288

SONY 新登場
高解像大屏幕電視 53" 及 61"
大特賣
完美視聽影音組合
— 32"FD Trinitron Wega TV (KV－32FS16)
— 400－CD changer (CDP－CX400)
— 5－DVD changer (DVP－S670D)
— 150－watt active subwoofer (SA－WM40)
— Advanced Digital Reality Creation
FAR EAST ELECTRONICS 遠東電業
25 Glen Watford Dr., Unit 6, Scarborough, Ont. M1S 2B7 TEL: (416)299－8868 FAX: (416)299－8277
New Kennedy Square 8360 Kennedy Rd., Unit B2 Markham Ont. L3R 9W5 TEL: (905)305－1176 FAX: (905)305－0858

大陸移民逾半選擇定居安省

今年前七個月兩萬多人 較去年同期增一成五 主要為技術及投資移民

【本報多倫多訊】今年中國大陸移民很有可能突破歷史最高水平，至七月中大陸移民人數已超出二萬人，且富裕的投資移民大增，大陸移民離境有一半以上選擇定居安省。

中國大陸移民去年達到高潮，總人數近三萬人，成為自香港移民潮後又一波移民潮，今年首七個月移民人數又創高峰，已達二萬餘人，比去年同期增加了約一成五。大陸移民傳統上最喜愛定居於安省，今年情況依舊，已抵達安省的人數約達一萬二千人，是本地最大的新移民族群。

亞洲移民仍是目前加國移民的主流，在前七個月十一萬三千餘名新移民中，亞洲移民達到七萬一千餘人，僅次於大陸的是印度新移民，人數也超過萬人，達一萬二千餘人。但香港、台灣移民則日趨平緩，至今台灣移民二千一百餘人，名列第十名客源地，香港移民約一千七百人。中國大陸新移民近年來主要是以獨立技術移民為主，今年七成大陸新移民是高知識水準的技術移民，但今年更突出的是大陸投資移民大增，去年全年大陸投資移民九百多人，但今年僅七個月已超過去年全年人數，達一千餘人，且佔全加投資移民的四成，說明大陸富裕投資者越來越多移民加國。

維亞鐵路班車錯軌傷亡案 法院准原告可提集體訴訟

【加通社安省薩陪電】去年在安省發生的維亞鐵路班車錯軌撞上另一輛鐵路貨車，造成兩名職員死亡、一百名乘客受傷案，安省法院週一批准原告可以集體訴訟方式，控告維亞鐵路公司及加拿大國家鐵路公司。

去年四月二十三日，一輛載有一百七十四名乘客的維亞鐵路客車，在安省泰姆士維爾（Thamesville）因換軌錯誤，撞上停在旁邊軌道的國家鐵路貨車，造成職員、乘客傷亡。

事後，維亞鐵路提出賠償條件，要求乘客簽約放棄對該公司的責任訴訟，每位可以獲得至少一千元的賠償。如果有人要求更高的賠償金，則必須個別與該公司談判，或者找獨立仲裁人解決，但是一旦簽約就不能反悔，不願如此解決的乘客可以控告該公司。

法官約翰．布洛肯賽爾對維亞公司的提議認為太過繁瑣，無法掌握各種變數，而且認為維亞鐵路公司的態度太過壟斷，因此昨天裁決原告可以集體訴訟方式提出控告。

維亞鐵路對此項裁決表示失望，將於下週決定是否提出上訴。代表九十七名原告的律師史卓斯柏決定在下個月，向他的委託人發出通知，這九十七名原告可以在六十到九十天內，決定是否參加集體訴訟。

中華文化藝術薪傳獎 即起報名

白鴿協會招募男子壘球隊員 關中將來多市訪問

【本報多倫多訊】中華民國資深青商總會主辦的「中華文化藝術薪傳獎」即日起接受報名，即將於本月廿五日截止。加拿大白鴿文化交流協會本週末舉行烤肉約會，兩項活動請電話查詢。

「第八屆全球中華文化藝術薪傳獎」選拔類別包括中華文藝獎等十大項，歡迎各界踴躍推薦，四十歲以上，對中華文化有卓越成就，並致力於發展國粹暨傳承中華文化與地方藝術有傑出表現，且長期致力於薪傳工作者，均可報名參加甄選。

十項文藝獎項包括中華文藝獎、中華武藝獎、中華書藝獎、民俗工藝獎、民俗音樂獎、民俗舞蹈獎、傳統戲劇獎、地方戲劇獎、綜合技藝獎，各獎項將邀請專家學者組成評審團。電話（02）2772－9922或傳真（02）2781－2651。

白鴿文化交流協會籌組男子壘球隊，年齡為十五歲以上，球齡二年以上，每星期練球，現正招募中，查詢電話（905）316－4313、（905）947－0608。

交流協會預定七月二十二日下午四時在Sunny Brook公園（Leslie、Eglinton）馬場速食餐廳前集合，活動包括健行、烤肉、排舞及遊戲，會員及其親朋好，費用每人七元，十歲以下五元。電話（905）947－8701、（416）284－8715。

白鴿文化交流協會另將於七月廿九、卅日在安省遊樂宮舉行的「台灣嘉年華會」設置攤位，推出中華民國二〇〇〇正副總統「水蓮」鑰匙圈、阿扁綠豆湯、波霸奶茶、客家擂茶，並出動義工二十人，歡迎會員共襄盛舉。查詢電話（416）992－8892、（416）402－8028。

【本報多倫多訊】世界龍岡親義總會主席關中即將於本月下旬展開美加七城市龍岡公所訪問行程，關中此行將來多倫多訪問。

關中一行六人預定本月二十八日下午抵達多倫多，並在短暫停留約二十四小時後繼續前往芝加哥。多倫多是關中此次加拿大行的第二站，在來多之前，關中將訪溫哥華的加拿大龍岡公所。

關中準備於本月二十三日自台北出發，首站停留洛杉磯，隨後於二十五日陸續前往舊金山、溫哥華，並於離多之後前往芝加哥、紐約，預定七月三十一日深夜搭機返回台北。

「小姜太公」河畔垂釣

▲尼加拉瀑布地區蘭威市（Welland）有一條名著「蘭威休閒水道」。三歲小童蘭登一家昨天在水道河畔垂釣消暑，只見小布蘭登手持釣桿，卻悠哉悠哉睡著了，大有「姜太公釣魚」的架勢。（加通社）

網站行

瀏覽多倫多指南 掌握本地訊息

當天活動、電影消息、娛樂與休閒等 一覽無遺

【本報記者劉兵多倫多報導】想要了解周圍正在發生什麼事情的話，可以經常瀏覽「多倫多指南」網頁（FYI Toronto），網址是www.fyitoronto.com。這個網站是由多倫多太陽報和一家主營網際網路業務的公司CANOE不久前推出的，雖然時間不長，目前有些數據庫內儲存的內容也不是很豐富，但從其兩大股東的實力以及目前投入的廣告宣傳攻勢來看，執本地訊息牛耳將是遲早的事情。

進入主頁，在最顯眼的地方，你會看見一個「今日」日期，點選下面的「今日發生了什麼」（What's up Today），本城當天舉行的大小活動盡收眼底。如果感覺這些結果排列比較雜亂的話，還可以利用左邊的「活動類別」（Category）下拉選項將這些結果分門別類。例如，你只是想知道有哪些兒童活動的話，只要選擇Children，然後點GO。當然，你還可以了解未來幾天的活動內容——只要在日期的下拉項目中選擇具體日期即可。除此之外，你還可以通過「本周大事」來了解周圍發生的重大活動。

想去看電影？這個網站提供的訊息非常及時。點選「電影」（Movies），你會看到本地的十大票房以及本周精選，用滑鼠點擊感興趣的電影，則會看到這部影片的故事梗概。想去觀看，不知道在哪裡上演？簡單不過，在「影片」（Movies）的下拉內容中找到片名，之後點擊GO，本地所有上映這部影片的影院名稱以及開演時間一目了然。如果你想知道某一家電影院正在上演什麼電影的話，只需在「影院」的下拉名單中找到電影院，然後點擊GO。

除此之外，這個網站還提供「酒吧和夜總會」（Bars & Clubs）、「餐廳」（Restaurants）、「娛樂與休閒」（Recreation and Leisure）以及「圖書與唱片」（Books & CDs）等多項內容，是一個不折不扣的綜合性網站。除此之外，這裡的新聞、娛樂、體育、天氣等訊息也是滿適用的。

（本節目歡迎讀者推薦網址，電子郵箱editorial@worldjournal.net）

加勒比海節 本周末登場

【本報多倫多訊】第四屆「加勒比海節」將於本周末在北約克市政中心的拉士曼廣場隆重登場，市民可前往欣賞富有加勒比風情的音樂、舞蹈和風味食品，所有活動均對市民免費開放。

在為期三天的活動中，觀眾可以通過富有特色的音樂、歌曲、舞蹈、戲劇等節目，充分體驗迷人的加勒比海風情。

幸運的觀眾還可以通過問卷調查參加一項抽獎，得到兩張前往加勒比的免費機票。

在節日期間，將有超過六十個來自世界各地的藝術家進行現場表演，從最流行的街頭雜耍、吞火、打鼓，到色彩斑斕的化妝舞會，以及知名的藝術家La-zo、Ibadan、JMC Trevini、Trio Franco等，都是舞台表演的主角。

除了舞台表演之外，在拉士曼廣場還將有兒童樂園、食品攤位、手工藝品制作展示區、狂歡節目，及其它各種節目，將是一個適合全家人一同分享的快樂節日。

拉士曼廣場位於央街五千一百號，北約克市政中心前面。七月二十一日周五晚五點將進行開幕式，當天的表演時間是晚五點至十點。周六七月二十二日的表演時間是中午十二點至晚十點，周日的表演將從下午一點開始至晚九點結束。所有的表演都對公眾免費。

《警方消息》

男子在家應門 遭槍擊受傷

【本報多倫多訊】士嘉堡昨日發生槍擊事件，一名三十二歲男子在家應門，遭人開槍擊傷胸部，被送進醫院搶救後已無生命危險，警方現通緝一名年約二十五歲白人男子。

案發於昨日凌晨約一時，受害人在位於堅尼地路（Kennedy Road）與丹佛斯路（Danforth Road）附近的哈斯林街（Haslam Street）一百二十七號住所，聽聞有人按鈴後開門察看，與門外的男子交談片刻後，突遭人開槍擊中胸部，嫌犯行兇後立即逃跑。

警方接報到場後，將傷者送到聖麥可醫院救治，目前並無生命危險。受害者向警方表示不認識兇徒，對方向他身上連開約五槍，幸好沒有射中要害，否則早已沒命。警方現以意圖謀殺罪名通緝一名年約二十五歲，身高約五呎七吋，體重約一百六十磅白人嫌犯，知情者可致電（四一六）八〇八－四一〇四與第四十一分局聯絡。

士嘉堡性侵犯案 嫌犯自首

【本報多倫多訊】士嘉堡於周二發生性侵犯案件，二十四歲嫌犯昨日早上向第五十二分局自首，被控以性侵犯及非法禁錮等罪名。

案發於七月十八日，一名居於士嘉堡婦女被人禁錮一小時及作性侵犯，並且數度遭人扼著頸部險些窒息，受害人逃脫後向警方舉報，警方在嫌犯家中調查數小時後，昨日早上二十四歲嫌犯波士頓（[illegible]）到第五十二分局自首，現被控以性侵犯及非法禁錮等罪名。

性侵犯華裔老婦 嫌犯被捕

【本報多倫多訊】六十五歲華裔老婦於北約克地區被性侵犯案件，多倫多警方昨日拘捕一名三十九歲嫌犯，並控以性侵犯及意圖謀殺等罪名。

多倫多性侵犯組警長哥頓（Gary Gordon）表示，案發於七月二日（星期日）約下午三時至六時之間，六十五歲華裔老婦行經芬治大道西（Finch Ave. West）與鄧肯伍德斯街（Duncanwoods Drive）附近的鄧肯伍德斯公園時，突遭人從後以硬物襲擊頭部，然後遭到性侵犯。

哥頓表示，受害人當時在公園北面位置散步，但被嫌犯尾隨襲擊並性侵犯。多倫多警方經過調查後，再透過DNA的檢驗結果，在掌握有力證據後，昨日在嫌犯的多倫多住所內，拘捕三十九歲嫌犯希基（Gerald Hicks），並控以意圖謀殺及性侵犯等罪名。

今日電視精選

（括弧內為各地有線電視台號）

- 7:50am 國語新聞報導（重）—新時代電視
- 8:30am 香港衛星新聞（衛星直播）／社團簡訊—新時代電視
- 12:10pm 亡命天涯（國語）—新時代電視
- 1:00pm 台灣衛星新聞／國語社團簡訊—新時代電視
- 3:30pm 中國衛星新聞（國語）—新時代電視
- 5:05pm 花木蘭（國語）—新時代電視
- 6:00pm 國語新聞報導—新時代電視
- 6:25pm 星雲說偈—新時代電視
- 6:30pm 雪山飛狐—新時代電視
- 7:00pm 職棒：藍鳥對魔鬼—TSN（26·30）
- 7:30pm 粵語新聞報導／社團簡訊—新時代電視
- 8:00pm The Winter Guest（電影）—CBC（6）
- Powder（電影）—City（7）
- 8:30pm 先生貴姓—新時代電視
- The ●ons of Katie Elder（電影）—Bravo（40）
- 9:00pm 新聞匯訊—CFMT（4）
- Highway 61（電影）—VR（20）
- Louisiana（電影）—TVO（2）
- 9:25pm 亞洲電訊傳真情—新時代電視
- 9:50pm 螢幕八爪娛—新時代電視
- 10:00pm Fur Rose（電影）—Show（29·39）
- Day－Thunder（電影）—TBS（49·47）
- 10:20pm 全線大搜查—新時代電視
- 11:00pm 星期四檔案—新時代電視
- 11:30pm 粵語新聞報導（重）／社團簡訊—新時代電視
- 12:30am 大城小聚（重）—新時代電視

彩票

2000年7月19日 以彩票局開獎號碼爲準 查詢電話：870－8946

							特別號碼
Lotto 649	15	17	32	42	43	45	9
Lotto 49	13	18	19	24	43	47	40

ENCORE：449948

「第一屆在公園早餐」為無家可歸者籌款

【本報多倫多訊】由多倫多警方及數個社區福利團體合辦「第一屆在公園早餐」籌款活動將於七月二十日（星期四），在市中心雅倫公園舉行，為無家可歸者籌款。

籌款活動由紅十字會、救世軍、多倫多救護車服務隊、多倫多健康衛生部門、煤氣公司及各大超級市場贊助，於周四早上八時開始，在卡頓街與央街附近的雅倫公園舉行，屆時會由三級政府代表、警方代表及無家可歸者代表等主持開展儀式，歡迎各界人士到場參加。

多倫多綜合醫院籲婦女重視防癌

乳癌罹患危險機率 分強度、中度、輕度三類

【本報多倫多訊】多倫多綜合醫院昨天公佈題為「誰最有患乳癌危險」的報告，呼籲婦女對乳癌引起重視。

此份報告將可能患乳癌機率較高的人士分為三類，即強度危險、中度危險、輕度危險。強度危險者指那些比一般人有高出四倍以上的患乳癌機率；中度危險者指比一般高出二倍至四倍的患乳癌機率；輕度危險者的患乳癌機率是一般人的一至兩倍。

根據報告的劃分，強度危險者包括曾經在一邊乳部患過癌症者、有家族成員在更年期之前患過乳癌者、患有良性乳胞細胞增生者等。

中度危險者包括在三十歲以上生第一個孩子者、曾在乳房活性組織切片檢查中顯示細胞變異或增生者、更年期後發胖者等。

輕度危險者包括初次月經來潮在十二歲以前者、絕經晚於五十歲者、有家族成員在更年期後患乳癌者、使用雌激素超過十五年以上者、有中度以上酒量者等。

報告指出，乳癌的發生不僅與婦女的生理狀況、家族遺傳有關聯，同時也受個人生活方式的影響。事實上，許多患了乳癌的患者並不屬於上述各個危險族群，這說明每個婦女都有患上乳癌的可能。報告說，儘管目前無法預防乳癌，但是婦女應該了解自己是否屬於患乳癌的高機率者，並且建立健康的生活方式，定期作乳部檢查，這樣可以及早發現疾病並及早得到治療，從而減少乳癌發病及死亡率。

加拿大是世界上乳癌發病率較高的國家，每年有一萬七千人成為新的乳癌患者，並有五千四百人死於乳癌。

HOMELIFE METRO Realty Inc. －Realtor
Head Office: 5200 Finch Ave. East Ste. 206, Scar. Direct Line: (416) 293－5093
城市地產
參與HOMELIFE行列，歡迎加入　請電Winston Lee, Broker洽
Agincourt Office: 3430 Finch Ave. East Ste. 205, Scar. Direct Line: (416) 502－2238
專業寫字樓 七天營業 誠聘地產從業員 高達95％分帳
* Sales Representative ** Associate Broker

MARIA LAM ** 林潔玲 (416)230－8826 (416)293－5093
▲萬錦4年新全磚兩層獨屋22萬餘，3大睡房單車房雙車道前行人道。

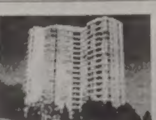
EDDIE WOO ** 胡榮耀 (416)917－6883
▲STEELES & WARDEN，兩睡房＋太陽房，約1200呎，有裝修，售$ 209,000。

ANGEL LU ** 魯太 (416)299－5108
▲萬錦市BIRCHMOUNT/STEELES 2層獨立屋4＋3睡房2廚4衛浴分門出入叫28萬8。

ALBERT * 歐陽鴻楷 (416)293－5093 (416)219－8080
▲BROADVIEW/GERRARD只五分鐘步行抵東區唐人街，業主急售十四萬餘。

VIRGINIA CHAN * 陳林麗卿 (416)293－5093 (416)756－0922
▲首次置業者注意士加堡免管理費三房排屋土庫兩房交通方便即入伙17萬餘。

RAYMOND LEUNG * 梁松禎 (416)293－5093 (416)492－0895
▲WARDEN/STEELES近三和15萬餘TRIDEL高層高級柏文間隔開揚寬大。


SAIFOO LAU * 劉世傅 (416)816－9323 saifoolau.com
▲旺市士刁YONGE街靚柏文2＋1房

JUDY 伍 * (416)293－5093
▲市中心半獨立3房庫全柚木2年屋頂保溫窗有車庫地庫全套浴室只19萬餘。

JENNY PANG * 劉太 (416)293－5093
▲於人村WARDEN/16三年半，闊地段樓底高，五睡房四廁，加料裝修，40餘萬。

SUSAN ANG * 洪明旋 (416)293－5093
▲士嘉堡全獨立屋三睡房兩廁完成土庫近學校及商場交通方便環境好。

華航旅客運量 躋身全球第18名

客運量居台北中正機場榜首 香港、吉隆坡機場亦名列前三位 今夏並推出超值亞洲遊

【多倫多訊】根據最新的航空業界權威雜誌調查顯示，中華航空公司在一九九九年的旅客運量不但以百分之卅的佔有率在台北中正國際機場位居首位，在香港和吉隆坡國際機場的客運佔有率也是排名前三大的航空公司，以載客量而言，華航亦名列全球第十八大航空公司。

這項經由「航空商業」雜誌(Air Business)統計一九九九年全球前一百大機場，台北中正國際機場的營運規模依旅客量排名第五十八，貨運量則高居十六，中華航空公司不但以百分之卅市場佔有率，成為進出台北中正國際機場旅客所使用航空公司的首選，在競爭激烈的香港及吉隆坡機場也同時位居市場佔有率第三名，在香港機場僅次於國泰及港龍航空，在吉隆坡機場則緊追在馬來西亞及新加坡航空之後。

另外「全球航空雜誌」(Air Transport World)六月號報導，根據二千年第一季全球前廿五大航空公司載客里程(RPK)統計，華航不但名列第十八大航空公司，也是中華民國籍業者唯一進入全球前廿五名之航空公司。

華航近年來積極擴大營運規模，進一步提升市場競爭力，去年八月，宣佈中華民國民航史上最大的購機計畫，總計斥資美金五十六億元添購全新客、貨機卅六架，預計在二○○七年華航機隊將擴充至六十七架飛機。

中華航空今夏隆重介紹「華航超值亞洲遊」，凡是購買華航經溫哥華至台北機票，只要加付加幣一五○至三三○元起，就可在香港、曼谷、新加坡、吉隆坡、普吉島和巴里島六大城市中任選一地，享受三天兩夜精緻旅遊，包括來回機票、機場接送、豪華旅館，每日早餐，市區觀光等，服務周到，物超所值。華航另獨家推出「中港台特惠機票」，從加拿大前往中國大陸，可以一票直達，不但可以直通中國境內有包括北京、上海、西安、大連、武漢、桂林、昆明、福州、廈門等十九個大城市之外，還可順道停留香港和台北，機票特廉，是您往來中、港、台三地的最佳途徑。

華航天天有班機由多倫多前往台北及亞洲各地，每週共有六十六班次七四七—四○○客機往返於北美四大門戶——紐約、洛杉磯、舊金山、溫哥華，班次最多，快捷舒適，您更可以選擇不同門戶進出，順道採訪親友，行程安排最方便。下次返鄉探親或商務旅遊，您不妨選華航班機。訂位及購票請洽本地各大旅行社，或致電華航多倫多營業處四一六—九六四—六七八九。（林壽程）

哥倫比亞國際學院 再添大學盟友

與英國倫敦大學藥劑學院簽約 提供預科生專業通道

【多倫多訊】全加拿大最大國際寄宿中學暨大學預科學院之哥倫比亞國際學院自年前與加拿大滑鐵盧大學、麥瑪斯特大學，阿卡迪亞大學，卡加義大學，布洛克大學，美國之紐約州立大學水牛城學院及澳洲狄培拉大學締結聯盟，為該校之預科生鋪築通往大學一條扶搖直上之坦途後，英國倫敦大學藥劑學院(The School of Pharmacy, University of London)繼上述美、加、澳名牌大學，於六月三十日亦與哥倫比亞國際學院正式簽訂協約，加入成為該學院之大學盟友，為預科生提供了一條進入藥劑學專業之直接通道。

雖然藥劑學系一直是學生們渴求之熱門專業之一，但由於學位所限，有志進修該學系專業之學生，尤其是國際學生，在加國往往不得其門而入。今次倫敦大學藥劑學院加入成為哥倫比亞國際學院之大學聯盟，除為該校預科生提供優先的錄取機會之外，更頒發每年三個名額之入學獎學金予其優異生。哥倫比亞國際學院預科畢業生申請入讀該學院，只需憑校內預科平均成績，無需參加任何公開考試（包括A Level之高級程度考試）及豁免託福。

英國倫敦大學藥劑學院在國際上赫赫有名，歷史悠久，該學院創立於一八四二年，設有本科及研究生部，教學及研究師資皆屬世界一流，皇家倫敦醫院等著名醫院皆為它的教學研究醫院，為同學們提供難得的實踐機會。

加拿大哥倫比亞國際學院之預科畢業生在過去七年來均百分之百成功晉升北美洲著名大學，此次獲得英國倫敦大學藥劑學院加入加拿大教育史上首創之「大學聯盟」，勢將使哥倫比亞國際學院畢業生在晉升世界名牌大學途上比起其他學校，毫無疑問是更加彌具優勢。

上海聯誼會 23日野餐共聚

備有美食 安排話題討論 並有數個單位提供禮品

【多倫多訊】上海聯誼會定於本周日（二十三日）在多倫多中央島公園舉辦夏令野餐會，野餐活動從上午十點開始，有各種遊戲娛樂活動，也有大家關心的話題討論，還有華洪食品公司、鼎泰豐上海小吃餐館等單位熱心提供的禮品、獎品。

野餐會上的專題討論話題實用，形式隨意，屆時聯誼會中的專業人士將就移民生活、子女教育、新移民求職、單身交友、法律、房產、汽車、股市、保險、醫療保健、夏日護膚、老年生活、生意開拓眾多方面與大家交流信息，分享心得。

上海聯誼會為與會者準備了豐富可口的美食，收費三元，須預先購票登記，購票地點為：天寶旅行社（中區華埠文華中心：416－977－7711，士嘉堡東城商業中心：416－292－9990），華洪食品公司（烈治文山：905－707－5347），鼎泰豐上海小吃餐館（萬錦廣場：905－543－5880），三六九上海小吃餐館（新旺角廣場：905－305－713）。購票至二十日截止，未及購票者可致電416－978－1297，留下姓名、人數與電話，直接在現場領餐。電話預定至周六下午五點止，未預定者請自備午餐。如欲確定因天氣因素野餐會是否舉辦，可在周六晚、周日上午致電416－978－1297或905－737－5367詢問。

中央島擺渡碼頭（Island Ferries Terminal）在多倫多Bay Street湖邊，輪渡費成人五元，中小學生、老年人有優惠，屆時上海聯誼會將有人在擺渡碼頭引示。

採名貴天然成分 刺激細胞再生能力

德康極品羊胎素 延緩皮膚老化

【多倫多訊】多倫多已步入炎夏，連日來氣溫逐漸升高，午後陽光猛烈，不少因工作或生活上所需而頻頻進出戶外人士，都大叫吃不消。

其中，又以女性感受的壓力倍增，一般而言，女性的肌膚較為幼嫩，而且，肌膚愈是幼嫩的人，在太陽曝曬之下，愈容易長出斑來，所以有頗多女性深受困擾。

由德康集團總代理的「極品羊胎素」，可為有此苦的人解決煩惱，該產品是從羊胎盤萃取所得精華，加入魚蛋白，葡萄子精，膠原蛋白，維他命E及其他名貴天然成分，藉著特殊的配方，功效更具特色。

服用德康「極品羊胎素」，可以激活人體組織細胞的再生能力，從根本上對抗游離基對人體組織細胞的損害，故此有明顯的防曬、祛黑斑等功效，並且增加皮膚的彈性和濕度，延緩肌膚老化。

「極品羊胎素」所含的魚蛋白，可以激發人體皮膚的自我修復能力，魚蛋白和葡萄子精兩者，本身的抗氧化作用極強，在自由基對人體組織細胞進行破壞前，將其清除於體外，並具有阻止太陽紫外線對皮膚傷害的功效。

更重要的一點是，德康「極品羊胎素」中所含的膠原蛋白，乃坊間其他一般羊胎素所無，因此高下立見，膠原蛋白可促進人體內膠原蛋白和彈性纖維蛋白的生成和代謝，尤其是對皮下組織中的膠原蛋白和彈性纖維蛋白的作用更加明顯，使人體肌膚更加美麗和具有彈性。

德康集團地址：55 West Beaver Creek Rd. Unit Richmond Hill Ontario，電話：（905）709－2322。

↑德康集團目前優待顧客，惠顧「極品羊胎素」，買三送一。

法輪功學員舉辦回顧圖片展

連續九天展出 百多幅圖片將呈現八年來重大事件

【多倫多訊】本地法輪功修煉者將從今天開始，連續九天（七月二十日至七月二十八日）在多倫多華埠文華中心大廈舉辦「法輪大法八年回顧圖片展」，展出從世界各地收集的圖片一百多幅，向世人全面展示法輪功八年來的重大事件。內容包括李洪志國內外辦班傳功、法輪功在國內、法輪功在海外、四‧二五中南海事件起因及過程、七‧二〇以來的一系列事件等。

據本地法輪功修煉者柳濟南介紹，觀眾可在此次大型圖片展中了解到法輪功的基本情況、法輪功初期李洪志所獲的政府獎狀及當時媒體的正面報導、中國政府對法輪功的殘酷鎮壓、法輪功受迫害遇難者的悲慘事例，以及法輪功修煉者的訴求。

此次圖片展是本地法輪功修煉者紀念七‧二〇事件的一系列活動之一。主辦者也歡迎想對法輪功有更多了解的人參加七月二十日上午十一時開始的在省議會大樓前的大型集體煉功，下午四時開始在中國總領館前的燭光悼念活動，七月二十一日下午一時至六時半在City Hall西南角的集體煉功，當天晚上同一地點的燭光悼念，七月二十二日下午二時至四時在Spadina、College、Queen、Park舉行的法輪大法遊行。如有任何諮詢，可致電：（416）737－5137。

BMO Nesbitt Burns Private Client Division
滿銀利時證券

劉徐玉晶 Doris Lau
利時證券
Managing Director 執行董事
Senior Vice - President 高級副總裁
Branch Manager 分行總經理

新時代電視『投資心得』節目主持人
逢星期日晚上七時零五分播出（國、粵語雙聲道播放）

掌握天時地利
以專業知識為實力
為您設計個人理財計劃

每週一提供世界日報「財經透視」資料

○策劃管理個人投資組合
○高息儲蓄
○債券
○增長股
○互惠基金
○註冊退休儲蓄計劃（RRSP）

投資市場瞬息萬變，機會轉瞬即逝。

劉徐玉晶以獨到的眼光和心得為您監察及分析市場走勢，把握天時地利，以第一時間作明智抉擇。請即致電開戶，讓劉徐玉晶為您設計一個適合您個人需要的投資計劃！

開戶查詢請電（國、粵語）
416－359－7570
免費長途電話
1－877－384－8118
（King 地鐵站，滿地可銀行總行大廈50樓）

伍世江律師樓
Samuel Eng
Barristers, Solicitors & Notaries

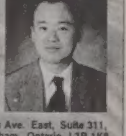
分居離婚，民事訴訟
移民申請，入籍回加
刑事訴訟，遺產事務
地產買賣，租務法律
公司註冊，生意買賣
文件公證，取消條件

3636 Steeles Ave. East,
Suite 310, Markham, Ontario L3R 1K9
（大都會廣場三樓）
電話：(905)305－1818
傳真：(905)305－9292

吳剛 律師事務所
GANG WU, BARRISTER & SOLICITOR
房產買賣$350　抵押貸款$150
生意轉讓$600　協議離婚$300
（雜費另議）
移民、遺囑、文件公證
TEL: (416)225－4901　FAX: (416)225－9535
#903, 5799 YONGE ST., NORTH YORK
二小時免費停車

前任移民官，高記錄：移民被拒案上庭獲勝
周德理 律師
Chaudhary Law Office
‧各類移民申請被拒案
（獨立移民、企業移民、投資移民）
‧公民入籍，特快回加許可
‧取消條件，部長許可
‧各類移民，各類文件、證書公證
18 Wynford Drive, Suite 707, North York, Ontario, M3C－3S2
電話：(416)447－6118

梁士鈞律師事務所
（精通國、台、英語）
生意地產買賣　商業契約
移民入籍法令　公司法規
商業住宅租約　民事訴訟
遺囑遺產計劃　離婚分居
宣誓公證認證　法律諮訊



David S.C. Liang
Barrister, Solicitor and Notary Public
（大都會廣場三樓）
3636 Steeles Ave. East, Suite 311,
Markham, Ontario L3R 1K9
Tel 905－477－9113
Fax 905－477－9114
E-mail：dscliang@aol.com

譚杏英律師 Natalie H. Y. TAM
加拿大安省及香港註冊律師（精通國粵語）
專辦：
工商企業、生意買賣
地產按揭、分居離婚
民事訴訟、遺囑授權
商標註冊、移民入籍
地址：1081 Bloor St. West, Suite 200
（Bloorcourt Professional Centre）
電話：416－532－8006
傳真：416－532－2666

加威龍移民公司
Canway Immigration Inc.
快捷、穩健、收費合理
獨立自僱移民　家庭團聚申請　投資企業移民　結婚未婚擔保
企業取消條件　單身紙回加紙　旅遊探親居留　難民聆訊上訴
留學轉校簽證　入境拘留保釋　工作證入加籍　犯罪紀錄撤消
宣誓公證文件　經濟擔保公證　公司註冊登記　專業轉工作證
Haster Lau 劉淑卿 移民專家
電話：(416)298－6261　傳真：(416)298－5801
手提：(416)271－2680
Home page: www.hello.to/canway　canway@ipoline.com
4168 Finch Ave. East G27, Scarborough
Ontario, Canada M1S 5H6 第一廣場G層
加拿大移民專業公會會員OPIC
新法例
✓太空人可入籍嗎？居住時間不足可以嗎？
✓企業移民取消條件會要求更多，對你有影響嗎？
✓有親戚你很想擔保但又不符合移民條件怎麼辦？
✓技術移民會收緊，何時投件？
✓想擔保22歲以下之弟妹？有機會。

Alex Li　Dennie Tanack　Joe Kenny
加成移民
CAN－ACHIEVE CONSULTANTS LTD.
▶獨立/技術移民　▶美國L1簽證改加拿大企業移民
▶企業移民、投資移民、自僱移民　▶回加證申請
▶家庭團聚　▶旅遊簽證持有者身份轉換
▶企業移民解除條件
2000年7月22日將舉辦免費家庭團聚移民講座（座位有限，請速預訂）
全球服務：溫哥華 香港 台北 紐約 新德里 北京 上海 天津 南京 合肥 沈陽 南寧 鄭州 濟南 成都 杭州 哈爾濱 珠海 南昌 深圳 太原 廣州 西安 青島 長春 重慶 洛陽 武漢 廈門 長沙 煙台 海口
電話：(416)260－4268　傳真：(416)260－4269
e-mail: canach@netcom.ca home page: www.canachieve.com
多倫多公司：390 Bay St., Suite 1702, Toronto, ON. M5H 2Y2

Canada Immigration Consulting Ltd.
豐業移民
移民省錢又迅速　唯有豐業做得到
特快
回加証
單身公証
文件翻譯及公証
觀光轉學生簽証
學生轉觀光簽証
各類簽証延期
精辦
獨立/企業/學生移民
父母/結婚/親屬移民
商業移民取消條件
公民入籍申請
經濟擔保
台‧國‧粵‧英
辦公時間 9:30 A.M.－6:30 P.M.
Tel: (416) 498-9122
Fax: (416) 498-9508
2050 Sheppard Ave. E., Suite 203, North York, Ont. M2J 5B3

百靈移民法律中心
律師：前移民官，移民專家 JOSEPH FAUST，楊海峰
HARVEY HACKER, PAUL WISE, MAURIZIO STELLATO,
GAETANO MATTEAZZI, LORNE MACDOUGALL, ROGER RODRIGUES
獨立移民　投資移民　企業移民　自僱移民
家庭生意　親屬移民　結婚擔保　未婚擔保
住家保姆　學生簽證　工作簽證　簽證延期
美國簽證　回加許可　追移民紙　困難入籍
難民申請　被拒上訴　人道移民　部長特許
聆訊保釋　刑事訴訟　刑事洗底　意外索賠
交通告票　錢債索賠　公司註冊　生意買賣
房屋買賣　合同契約　分居協議　結婚協約
協議離婚　代寫遺囑　更改姓名　單身證明
擔保書　委托書　翻譯公證　駕照認證
★太平洋國家投資公民三天拿到護照 70餘國免簽證
北京設專人與加使館聯絡中國辦事處：
地址：340 College St., 501室, Toronto, ON M5T 3A9
Tel: (416)599－4415/(416)596－9118/(416)599－4691
網頁：www.canadianbilink.com
辦公時間：周一至周五 9:30－19:00 周末 11:00－16:00
●誠徵代理●

凱斯特
KESTREL LEGAL SERVICE INC.
移民法律中心
由前移民官、加國大律師、移民顧問
Paul Engler，James Antonette，陳穗建先生
二十年的移民經驗親自處理閣下所有移民事務
‧技術移民
‧投資移民
‧企業移民
‧親屬移民
‧自僱移民
‧取消條件
‧移民上訴
‧工作簽證
‧學生簽證
‧入籍申請
‧難民申請
‧公司註冊
‧協議離婚
‧陪同翻譯
‧申請回加證
‧單身證及各種公證
以最低投資額、最快捷的方法申請投資移民
聯業務代理
辦公時間
周一至周五 9:30－18:00
星期六 11:00－17:30
27 CARLTON ST. SUITE 201, TOR.
（近YONGE & COLLEGE 地鐵站）
TEL: (416)971－8280 971－9172
FAX: (416)971－8611 kestrel@tht.net